

Convenzione ONU sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza

Art.1 Noi che abbiamo meno di 18 anni abbiamo tutti i seguenti diritti...

Art.2 Abbiamo tutti gli stessi diritti e per questo nessuno può trattarci diversamente, a seconda se siamo maschi o femmine, se abbiamo diversi colori di pelle, se proveniamo da paesi diversi, se parliamo lingue diverse, se abbiamo una diversa religione, se i nostri familiari hanno idee diverse, se siamo poveri, se abbiamo problemi di salute, ecc.

Art.3 Gli adulti che si occupano di noi devono sempre pensare al nostro bene, al nostro interesse e al nostro futuro quando prendono decisioni che ci riguardano.

Art.4 I politici devono impegnarsi perché tutti i nostri diritti siano veramente realizzati.

Art.5 La nostra famiglia deve proteggerci e occuparsi di noi, volerci bene, farci vivere un'infanzia felice e aiutarci a crescere: assicurarci insomma il futuro migliore possibile.

Art.6 Nessuna persona può ucciderci, ferirci o farci fare delle cose che ci possono fare male. Tutti devono fare in modo di farci crescere nella maniera migliore possibile.

Art.7 Ciascuno di noi bambini/e/e deve avere un nome fin dalla nascita e una famiglia.

Art.8 Ciascuno di noi bambini/e/e ha diritto a conservare il proprio nome e sapere qual è il suo paese d'origine e se possibile chi sono i suoi genitori.

Art.9 Ciascuno di noi bambini/e ha il diritto di vivere con la sua mamma e il suo papà, se sono capaci di crescerlo e di aiutarlo a diventare grande. Se invece viviamo solo con la mamma o solo con il papà abbiamo diritto di vedere regolarmente anche l'altro genitore, se questo non ci danneggia in qualche modo.

Art.10 Ciascuno di noi bambini/e deve poter vivere insieme alla sua famiglia. Per questo abbiamo diritto di spostarci anche da un paese all'altro per raggiungere la nostra famiglia.

Art.11 Gli Stati devono controllare che nessuno ci rapisca portandoci all'estero.

Art.12 Ognuno di noi deve poter esprimere la sua opinione e deve essere ascoltato, perché anche noi bambini/e siamo persone: abbiamo il diritto di parola e gli adulti devono tenere in considerazione quello che diciamo.

Art.13 Ognuno di noi deve poter esprimere la propria opinione nel modo che preferisce (a voce, per iscritto, con un disegno, ecc.).

Art.14 Abbiamo il diritto di avere le nostre idee e di scegliere, se vogliamo, e con l'aiuto della nostra

famiglia, una nostra religione. Qualunque religione va rispettata.

Art.15 Abbiamo il diritto di stare insieme ai nostri amici, di incontrarci, riunirci per divertirci, parlare delle nostre idee e storie.

Art.16 Abbiamo il diritto alla nostra vita privata, per esempio tenere un diario, ricevere posta ecc. E di essere protetti da chi si vuole intromettere senza ragione.

Art.17 Abbiamo il diritto di ricevere informazioni e materiali che arrivano da tutto il mondo, anche attraverso i giornali e televisione e che ci aiutano a crescere. Abbiamo il diritto ad essere protetti dalle informazioni che invece ci fanno del male e che non sono adatte alla nostra età.

Art.18 Abbiamo il diritto ad essere cresciuti bene ed educati da tutti e due i nostri genitori, rispettando i nostri interessi, con l'aiuto dello Stato che deve creare asili, scuole e luoghi dove possiamo stare mentre i nostri genitori lavorano.

Art.19 Abbiamo il diritto di essere protetti da chiunque voglia farci del male, maltrattarci, farci violenze di ogni tipo.

Art.20 Se non possiamo più vivere con i nostri genitori, abbiamo diritto ad una protezione speciale

e ad essere adottati da una famiglia o affidati a qualcuno che si possa prendere cura di noi.

Art.21 La decisione di adottare uno di noi bambino deve essere presa nel nostro interesse.

Art.22 Se uno di noi bambini/e è un rifugiato, cioè è scappato/a dal suo Paese a causa della guerra o di altri problemi, ha il diritto di essere accolto/a e assistito/a nel modo migliore possibile dal Paese che lo ospita.

Art.23 Se uno di noi bambini/e è disabile ha il diritto ad essere aiutato a vivere nel modo migliore possibile insieme agli altri bambini/e.

Art.24 Noi bambini/e abbiamo il diritto all'assistenza medica e a ricevere tutte le cure di cui abbiamo bisogno quando stiamo male e ci deve essere spiegato come avere cura di noi stessi.

Art.25 Noi bambini/e quando viviamo in un posto diverso dalla nostra casa, abbiamo il diritto ad un controllo regolare delle cure che riceviamo e della nostra sistemazione.

Art.26 Noi bambini/e abbiamo diritto ad un grande aiuto da parte dello Stato, se abbiamo pochi soldi o se non riusciamo a vivere bene.

Art.27 Abbiamo diritto ad avere tutto quello di cui abbiamo bisogno per crescere bene. Ciò significa che, se non abbiamo i genitori o se i nostri genitori non hanno i soldi, noi abbiamo comunque diritto a mangiare, ad avere una casa, e dei vestiti.

Art.28 Abbiamo diritto ad andare a scuola. La scuola dell'obbligo deve essere aperta e gratuita per tutti.

Art.29 Abbiamo diritto ad un'educazione che ci aiuti a diventare dei bravi adulti e che ci insegni il rispetto degli altri

Art.30 Se apparteniamo ad un popolo piccolo e poco conosciuto, parliamo una lingua che in pochi capiscono o crediamo in un dio al quale solo pochi credono, non dobbiamo essere obbligati per nessuna ragione a rinunciare alla nostra cultura, alla nostra lingua e alla nostra religione.

Art.31 Abbiamo il diritto di avere del tempo per giocare e dedicarci alle nostre attività preferite, come la musica, il disegno, il teatro, lo sport, ecc., perché abbiamo bisogno anche di queste cose per crescere bene.

Art.32 Nessun bambino deve essere costretto a lavorare se questo danneggia la sua salute e il suo sviluppo.

Art.33 A nessun bambino devono essere date droghe o sostanze che possono essere nocive per la sua salute.

Art.34 Noi bambini/e dobbiamo essere protetti per evitare che gli adulti possono abusare di noi o farci violenza.

Art.35 Tutti noi bambini/e abbiamo il diritto ad essere protetti/e da qualsiasi adulto che voglia venderci o rapirci per qualunque ragione.

Art.36 Abbiamo il diritto di essere protetti contro ogni tipo di sfruttamento.

Art.37 Abbiamo diritto a non subire torture o punizioni crudeli anche se abbiamo commesso dei reati, non possiamo essere condannati alla pena di morte né restare in prigione tutta la vita.

Art.38 Dobbiamo essere protetti/e in caso di guerra e se abbiamo meno di quindici anni non dobbiamo combattere come soldati.

Art.39 Dobbiamo ricevere delle cure appropriate e anche essere aiutati quando abbiamo subito una violenza, un abuso o c'è stato fatto qualcosa di brutto

Art.40 Ognuno di noi ha il diritto ad essere aiutato e trattato con dignità se commette dei reati o delle azioni contro la legge (ad esempio rubare o ferire qualcuno) o se è comunque coinvolto in un processo.

Art.41 Abbiamo diritto a tutti questi diritti, così come sono previsti dalla Convenzione o quelli previsti in altri documenti se sono più favorevoli per noi.

Art.42 Gli adulti dovrebbero fare in modo che noi bambini/e conosciamo i nostri diritti, mentre noi dobbiamo impegnarci ed impararli, per chiedere sempre ai grandi di rispettarli. Anche gli adulti devono conoscere questi nostri diritti e non dimenticarsi mai di rispettarli.